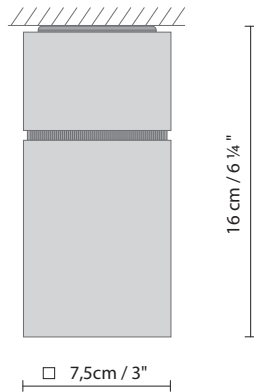
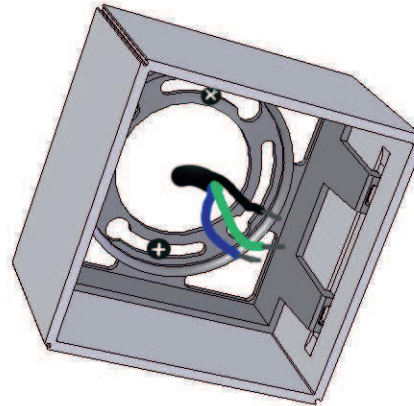


1

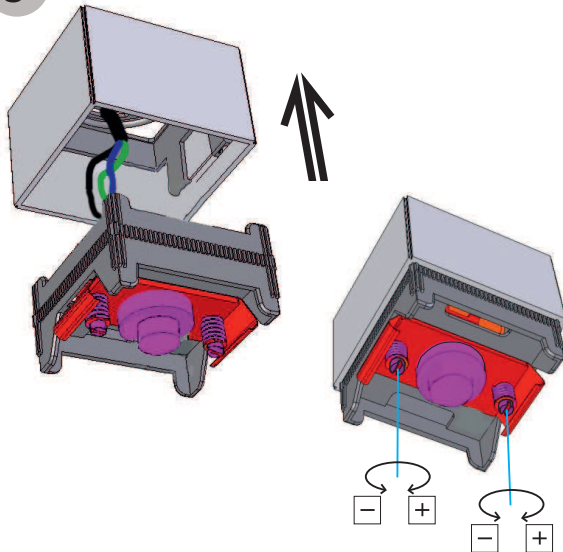
VOLCANO C SURFACE 12V  
 VOLCANO C SURFACE 220V



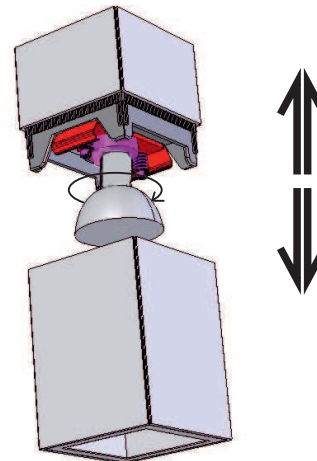
2



3



4



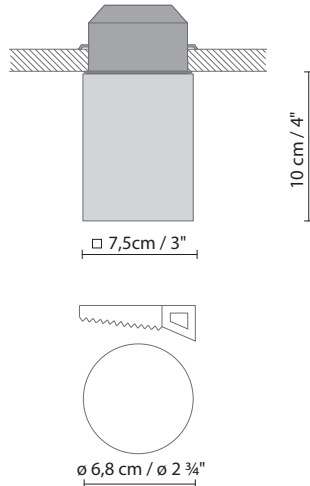
1. Dimensiones generales de la luminaria.
2. Colocar la pieza soporte tal y como aparece en la imagen mediante tacos y tirafondos.
3. Unir los cables del techo a la regleta y colocar correctamente la pieza de unión en la carcasa superior. Seguidamente, girar con el destornillador a la derecha para fijarla.
4. Colocar la carcasa coincidiendo la ranura interior con el fleje. Para cambiar la bombilla extraer la carcasa.

1. General lamp dimensions.
2. Fit the support in, as indicate in the figure, with Rawl plugs and bolts.
3. Connect the ceiling cables to the terminal strip an put the union piece in the top casing. Next, turn right to fix with a screwdriver.
4. Finally put the bulbs and install the casing, with the inner groove matching the strip. To change the bulb let the casing out.

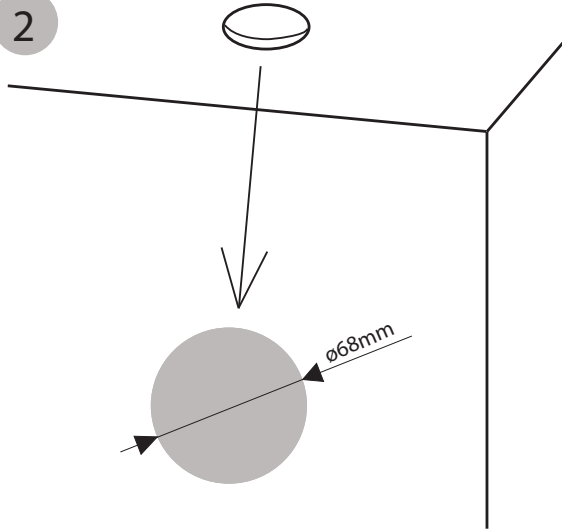
1. Lampe Allgemeine Abmessungen.
2. Halterung mit Dübeln und Schwellenschrauben anbringen, wie auf dem Bild zu gezeigt.
3. Die Decke-Kabel zum Endausziehen verbinden, und das Unionsstück in der Spitzenumkleidung stellen. Dann biegen Sie rechts ab, um mit einem Schraubenzieher zu befestigen.
4. Zum Schluss die Gehäuse anbringen, dass die innere Rille mit Stahlband übereinstimmt. Für Birne zu ändern, liess die Umkleidung heraus.

1

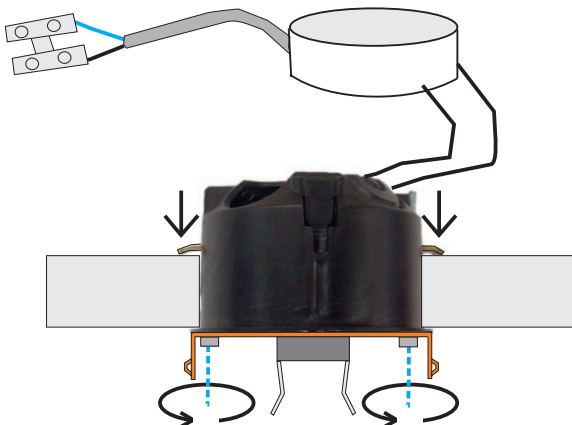
VOLCANO C SEMI-RECESSED 12V  
 VOLCANO C SEMI-RECESSED 220V



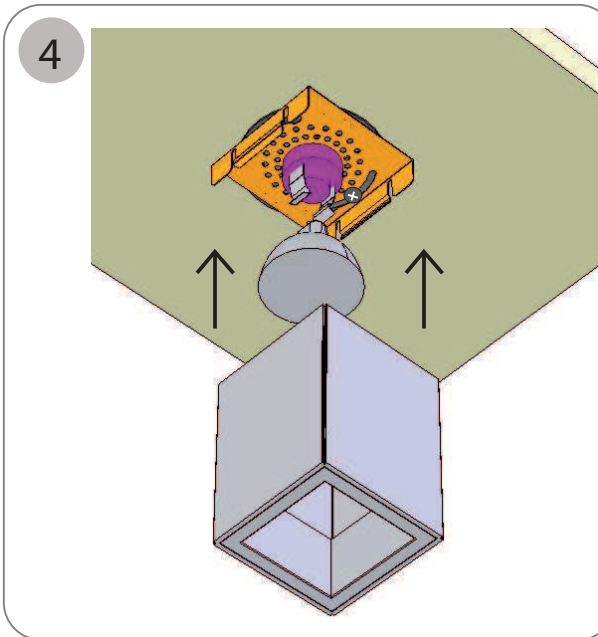
2



3



4



1. Dimensiones generales de la luminaria.
  2. Hacer agujero de  $\varnothing 68$  mm. para la colocación de la caja empotrable.
  3. Hacer la conexión con la regleta. Introducir la caja empotrable. Apretar los tornillos de sujeción a techo como en la imagen.
  4. Poner la bombilla y por último poner la carcasa coincidiendo la ranura interior con el fleje.
- Para cambiar la bombilla sacar la carcasa.  
 \* En ninguna circunstancia debe cubrirse la luminaria con material aislante o similar.

1. General lamp dimensions.
  2. Make a  $\varnothing 68$  mm. hole to fit the recessed box in.
  3. Connect cables to the terminal strip. Introduce the recessed box. Tighten the screws to the ceiling as shown in the figure.
  4. Fit the bulb and finally fit the casing, with the inner groove matching the strip.
- Remove the casing the change bulb.  
 \* Under no circumstances should the light fitting be covered eith insulating material or similar.

1. Lampe Allgemeine Abmessungen.
  2. Zum Anbringen des Einbaukastens ein Loch mit einem  $\varnothing 68$  mm. machen.
  3. Anschluss an die Leiste vornehmen, Einbaukasten einfügen. Befestigungsschrauben an der Decke festziehen, wie auf dem Bild gezeigt.
  4. Glühbirne einsetzen und zum Schluss Gehäuse anbringen, wobei die innere Rille mit dem Stahlband übereinstimmen muss.
- Zum Austauschen der Glühbirne Gehäuse entfernen.  
 \* Die Leuchte darf nicht mit Isoliermaterial oder Ähnlichem bedeckt werden.

#### Información al consumidor:

- Las luminarias sin marcado IP se considerarán IP20 y están diseñadas para uso general en interiores, excepto locales húmedos (cuartos de baño, etc.).
- Las luminarias con marcado IP están diseñadas para su uso en exterior y en locales húmedos. (Ej. IP54).
- La protección contra descargas eléctricas sobre personas y animales está asegurada:
  - Clase I: por un único aislamiento eléctrico y por el conductor tierra después de su correcta conexión.
  - Clase II: por un doble aislamiento eléctrico.
  - Clase III: este tipo de luminarias deben ser conectadas a muy baja tensión (12V, generalmente), por lo que no existe este riesgo.
- Las luminarias con este marcado, o sin marcado, son adecuadas para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables.
- Las luminarias con este marcado no son adecuadas para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables.
- La seguridad de esta luminaria está garantizada con una lámpara cuya potencia no exceda de la mencionada de forma visible en la luminaria.
- El producto no puede ser tratado como un residuo doméstico convencional, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos.

#### Consumer information:

- Lamps without the IP mark are classed as IP20 and are designed for general interior use, except wet areas (bathrooms, etc.).
- Lamps with the IP mark are designed for exterior use and in wet areas. (E.g. IP54)
- They offer guaranteed protection to people and animals against electrical discharge:
  - Class I: through single electrical insulation and an earthing conductor once correctly connected.
  - Class II: through double electrical insulation.
  - Class III: these kinds of lamps should be connected at very low voltage levels (generally 12V); therefore there is no risk.
- Lamps with this symbol, or without any symbols, can be mounted directly onto normally inflammable surfaces.
- Lamps with this symbol cannot be mounted directly onto normally inflammable surfaces.
- The safety of this lamp is guaranteed by using a maximum wattage bulb that does not exceed the figure displayed visibly on the lamp.
- The product cannot be treated like conventional domestic waste; it must be taken to the corresponding recycling point for electrical and electronic equipment.

#### Verbraucherinformation:

- Die nicht mit einer IP-Auszeichnung versehenen Leuchten gelten als IP20 und sind nur für Innenbereiche unter Ausnahme von Feuchträumen (Bäder usw.) ausgelegt.
- Leuchten mit IP-Auszeichnung sind für den Einsatz in Außenbereichen und Feuchträumen ausgelegt. (z. B. IP54)
- Der Schutz gegen Stromschläge ist für Personen und Tiere gewährleistet:
  - Klasse I: durch eine einfache Isolierung und die Erdung nach korrekter Installation.
  - Klasse II: durch eine doppelte Isolierung.
  - Klasse III: Dieser Typ von Leuchten darf nur an niedrige Spannung (i. d. R. 12 V) angeschlossen werden, daher besteht kein Risiko.
- Leuchten mit dieser Auszeichnung oder ohne Auszeichnung sind auch für die unmittelbare Montage auf normalerweise entflammbarem Untergrund geeignet.
- Leuchten mit dieser Auszeichnung sind nicht für die direkte Montage auf normalerweise entflammbarem Untergrund geeignet.
- Die Sicherheit dieser Leuchte ist durch eine Lampe als Leuchtmittel garantiert, deren Stärke nicht höher ist als diejenige Wattstärke, die auf der Leuchte sichtbar angegeben ist.
- Dieses Produkt darf nicht wie konventioneller Haushaltsmüll entsorgt werden. Es ist vielmehr an einer entsprechenden Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte abzugeben.



#### Instrucciones de montaje

#### Assembly instructions

#### Montage - anleitungen



VANLUX S.A.

Pol. Ind. Okamika, pab. 1  
48289 Gizaburuaga (Bizkaia) Spain  
T. (+34) 94 682 72 72  
F. (+34) 94 682 49 02  
info@grupoblux.com  
www.grupoblux.com